

# Столшнец

ВКП(б)-лэн УАССР-ысь Иж Райкомезлэн но Райсполкомлэн органы.

№ 104 (566)

2 ноябрь 1939 ар

Дуныз 5 коп.

СССР-лэн Верховной Советэзлэн 1-тй созывезлэн  
внеочередной Витетий Сессиез

## Союзлэн Советэзлэн но Национальностьёслэн Советсылэн огазын заседанизы

31 октябре 1939 арын

31 октябре 7 час но 30 минутын жыт СССР-лэн Верховной Советэзлэн заседаниос ортчылэн залаз, Кремльын, усьтиськиз СССР-лэн Верховной Советэзлэн 1-тй Созывезлэн внеочередной V-тй Сессиез.

Председательствовать каре — Союзлэн Советэзлэн председателез депутат А. А. Андреев.

Сталин эшлэсь но партилэн но правительстволэн кивалтисьёсызлэсь залэ потэмэс кема кыстиськись овациен пумитало.

Сессиез усьтэмлэсь азывл, Андреев эшлэн йектэмезя, СССР-лэн Верховной Советэз султуса памятьсэс почтить кариз асьме воинёслэсь, куд'ёсыз быризы Польшалэн территорияз Западной Украиналясь но Западной Белоруссиялясь трудящойёссэ капитализмлэн рабствоезлэсь мозмытон дыр'я.

Кужмо кичапкон'ёсын пумитало депутат'ёс но куноос Андреев эшлэсь ивортэмзэ со сярсысь, что Западной Украиналясь но Западной Белоруссиялясь Народной Собраниеосылэн Полномочной Комиссиоссы Москвае вуизы но присутствовать каро СССР-лэн Верховной Советэзлэн та заседанияз.

Палатаос'я нимаз голосованиен СССР-лэн Верховной Советэз та'че эскероно ужпум'ёсты юматэ:

1. Советской Социалистической Республикаослэн Союзсылэн правительствозлэн внешней политикаез сярсысь.

2. Западной Украиналясь Народной Собраниезлэн Полномочной Комиссиезлэн заявениез.

3. Западной Белоруссиялясь Народной Собраниезлэн Полномочной Комиссиезлэн заявениез.

## Вань калыклэн шумпотонэз

### Западной Украинаын но Западной Белоруссияын митинг'ёс

Западной Украинаынсь но Западной Белоруссияынсь трудящойёс бадзым шумпотонэн пумитазы асьсэлэн Народной Собраниеосылэсь исторической решениоссэс.

29 октябре Львов городын Красной Армилен частьёсылэн парадзы ортчиз. Городлэн трудящойёсыз яратонэн, данэн учкизы трибуна дорт ортчись могучей армилэн — освободительницалэн доблестной воинёсызлэсь стройной колоннаоссэ, кудыз котьку дась Советскый Союзлэн шудо граждан'ёсызлэсь мирной трудэс защищать карыны.

Парад бере бадзым демонстрация ортчиз, кудаз 200 сюрс мурт участвовать каризы. Демонстрация вылын тблазы горд знамяос, лозунг'ёс, Маркслэн, Энгельслэн, Ленинлэн, Сталинлэн, ВКП(б) ЦК-лэн Политбюроезлэн член'ёсызлэн портрет'ёссы.

Пось тау каронлэсь, яратонлэсь

Эскероно ужпум'ёслэсь вань вояпрос'ёссэ эскерыны тупатэмын Союзлэн Советэзлэн но Национальностьёслэн Советсылэн огазын заседаниязы.

Правительстволэн внешней политикаез сярсысь докладэн выступить кариз СССР-лэн Народной Комиссар'ёсызлэн Советсылэн председателез, СССР-лэн Иностранной уж'ёсызья Народной Комиссарез В. М. Молотов эш.

Молотов эшлэн докладэз бере Кузнецов А. А. депутат предложение сэтэ: СССР-лэн правительствозлэн внешней политикаез тырмыт яснот но последовательной бере — СССР-лэн Народной Комиссар'ёсызлэн Советсылэн Председателезлэн но Иностранной уж'ёс'я Народной Комиссарлэн Молотов эшлэн докладэз'я прениос усьтоно ёвл. Та йектонэз СССР-лэн Верховной Советэз огкылысь кутэ.

Палатаос'я нимаз голосованиен СССР-лэн Верховной Советэз огкылысь постановление кутэ:

«Советской Социалистической Республикаослэн Союзсылэн Верховной Советэз правительстволэн внешней политикаез сярсысь СССР-лэн Народной Комиссар'ёсызлэн Советсылэн председателезлэсь но иностранной уж'ёс'я Народной Комиссарезлэсь Вячеслав Михайлович Молотов эшлэсь докладэз кылзса постановлять каре:

Правительстволэсь внешней политикаез одобрить кароно».

Таин Союзлэн Советэзлэн но Национальностьёслэн Советсылэн нырысетй огазын заседаниез ворсаське.

нырысь кылэ Советской Львовлэн свободной граждан'ёсыз обращаться каро солы, кин сётйз соослы мозмытовлэсь шудзэ — Великой Сталинлы. Та дуно ним ваньмызлэн малпаназ.

Белостоклэн трудящойёсылэн демонстрациязы (Западной Белоруссия), кудыз 30 октябре ортчиз, 74 сюрс мурт участвовать кариз. Демонстрация бере татын но озы ик Красной Армилен частьёсылэн парадзы ортчиз.

Тарнопольлэн, Ракитнолэн но мукет город'ёслэн предприятиосаз но озы ик гурт'ёсын, местечкаосын трос ляд'ем ортчем митинг'ёсын трудящойёс пбсь зечкылало Народной Собраниеослэсь решениоссэс, куд'ёсыз быдэстйзы вань калыклэсь волязэ, Западной Украиналясь но Западной Белоруссиялясь быдэс территории вылын Советской властез провозгласить каризы. (ТАСС).

## Западной Украиналясь Народной Собраниез

28 октябре Чукна заседаниын бадзым под'емен ортчиз эскероно ужпум'ёслэсь куиньметй вояпросэ — помещик муз'ем'ёсты конфисковать карон сярсысь вояпросэз эскерон.

Собере, банк'ёсты но крупной промышленностез национализировать карон сярсысь докладэн выступить кариз Садовый депутат.

— Польской пан'ёс,— шуэ со,— Западной Украинаын асьсэдыс асьсэос коркан злодейёс сямэн нуизы, кудаз соос пеймыт уйин пыризы.

— 86,5 процентэз нефтянной предприятиос принадлежать каризы иностранной капиталист'ёслы. Бадзымесь панской нефтеобработывающей, деревообделочной но кожевенной завод'ёс оgez бдрсы оgez пытсалляськызы. Банк'ёс бадзымесь кредит'ёс помещик'ёслы, капиталист'ёслы но кулак'ёслы гинэ сёт'ялзы.

— Мон малпасько депутат'ёс эш'ёс — вераз, Садовый, эш,— что ты но мон сямэн ик малпаськоды: кулэ вань банк'ёсты национализировать карыны но одиг государственной банклы пёрмытыны. Кулэ крупной промышленностез национализировать карыны. Докладчиклэн та кыл'ёсызлы зол кужмо кичапкон'ёсын но „ура“ куараосын ответить каризы.

Чукна заседанилэн пумаз Народной Собраниез приветствовать

кариз Украинской Советской Социалистической Республикалэн трудящойёсызлэн делегациязы.

\*\*\*

28 октябре Западной Украиналясь Народной Собраниезлэн заключительной заседанияз кылзэмын вал Мандатной комиссилен председателезлэн Сидоренко депутатлэн докладэз.

— Западной Украиналясь избирательной округ'ёсызья ваньмыз 1495 депутат,— шуэ докладчик,— соос пблын 251 нылкышноос. Рабочийёс депутат'ёслэн составазы — 415 мурт, крестьян'ёс — 766 мурт, интеллигенцилен представительёсыз — 257 мурт.

Садовый депутатлэн заключительной кылз бере Народной Собрание Западной Украиналясь банк'ёссэ но крупной промышленностез национализировать карон сярсысь декларация кутэ.

Председательствовать карись Гришук депутат предложение сэтэ Западной Украиналясь Народной Собраниезлэн кутэм решениосыз сярсысь СССР-лэн но УССР-лэн правительствоссылы докладывать карыны понна полномочной комиссия бырыны. Предложение огкылысь кутиське но 66 мурт'ем комиссия бырыське. Собере председателез карись Гришук эш Народной Собраниез ворсамен ялэ.

## Западной Белоруссиялясь Народной Собраниез

28 октябре жыт заседаниын Западной Белоруссиялясь государственной властез сярсысь доклад'я прениос мьянызы.

Вань депутат'ёс шуо, что избирательёс соослы наказ сётйзы голосовать карыны Западной Белоруссияын Советской властэ тупатон понна.

Николаева депутат предлагать каре Народной Собраниез эскероно ужпум'ёсызлэн нырысетй вояпросэзья — Западной Белоруссиялясь государственной властез сярсысь декларация разработывать карыны депутат'ёслэсь 48 мурт'ем комиссиязэс бырыны.

\*\*\*

Западной Белоруссиялясь Народной Собраниез 29 октябре Чукна заседанияз Западной Белоруссиялясь территория вылаз государственной властэ сярсысь декларация юматэ но эскероно ужпум'ёслэсь куиньметй вояпросэ — помещик муз'ем'ёсты конфисковать карон сярсысь вояпросэз эскеронэ выже.

Та вояпрос'я докладэн выступить кариз крестьянин-бедняк депутат Шнг.

Докладчик Народной Собраниез учкыны но юматыны понна предложение сэтэ вань Западной Белоруссияынсь помещик'ёслэсь, монастыр'ёслэсь, но государственной чиновник'ёслэсь вань муз'ем'ёссэс солэн вань тырлык'ёсынызы но усадебной постройкоосынызы конфисковать карон сярсысь; Западной Белоруссиялясь муз'емзэ солэн недраосыныз цур'ёсыныз но нолэс'ёсыныз всенародной достояниен ялон сярсысь; помещик муз'ем'ёсты крестьянской комитет'ёс пыр дунтэк басытон сярсысь.

29 октябре жыт заседаниын Народной Собраниез огкылысь декларация юматэ Западной Белоруссиялясь Белорусской Советской Социалистической Республикалэн составаз пьронэз сярсысь.

Эскероно ужпумлэн куиньметй вояпросэзья прениос кутско.

Прениос бере Народной Собраниез помещик муз'ем'ёсты конфисковать карон сярсысь декларациялэсь про-

ектэ разработать карон понна комиссия быр'е но эскероно ужпум'ёслэсь берпум вояпросэз — банк'ёсты но крупной промышленностез национализировать карон сярсысь вояпросэз эскеронэ выже.

Заседанилэн бырон аяз бадзым под'емен решение кутиське Западной Белоруссиялясь Народной Собраниезлэн решениосыз сярсысь СССР-лэн но БССР-лэн правительствоссылы доложить карон понна депутат'ёслэн 66 мурт'ем составен комиссиазэс быр'ён сярсысь.

Депутат'ёс огкылысь Сталин эшлы приветствие кутйзы.

\*\*\*

30 октябре Западной Белоруссиялясь Народной Собраниезлэн заключительной заседаниез ортчиз. Банк'ёсты но крупной промышленностез национализировать карон сярсысь вояпросэз эскеронэ выже мандатной комиссиялэн докладэныз Карасев депутат выступить кариз. Со ивортэ, что Народной Собраниезлэн ужаз участвовать каре 926 депутат, Со пблын 563 крестьян'ёс, 197 рабочийёс, 29 служащойёс, 112 интеллигенцилен представительёсыз но 25 кустарьёс.

Собере Народной Собраниез огкылысь декларация кутэ помещик муз'ем'ёсты конфисковать карон но банк'ёсты но крупной промышленностез национализировать карон сярсысь.

Спасов депутатлэн предложенияз Народной Собраниез огкылысь решение кутэ:

1939 арлэн 17 сентябрэзлэсь нуналэз — Западной Белоруссиялясь трудящойёссэ польской пан'ёслэсь мозмытэм нуналэз — всенародной празниклэн нуналэныз ялыны.

Озы ик постановление кутиське Белосток городэ Красной Армилен Западной Белоруссияез польской шляхталэсь мозмытон бойын бырем боец'ёсызлы памятник пуктыны.

Народной Собраниезлэн заключительной заседанияз советской правительстволэн главаезлы Молотов эшлы но Красной Армилен кивалтисьёслы Ворошилов эшлы приветствие кутиське.

# Трудящейся депутат'ессылэн районной но сельской Совет'есады быр'ен'ес'я избирательной участок'ес кылдытон сярсы

Удмуртской АССР-ысь Ижевской Районной Исполнительной Комитетлэн Президиумезлэн  
28 октябре 1939 арын ПОСТАНОВЛЕНИЕЗ.

Ижевской Районной Исполнительной Комитетлэн Президиумез постанов-  
лять каре:

„Удмуртской АССР-лэн трудящейся депутат'ессылэн районной, город-  
ской, сельской но поселковой Совет'есады быр'ен'ес сярсы Положениез“ 50, 51, 52  
статьясызлэн основанызыя трудящейся депутат'ессылэн районной но сельской  
Совет'есады быр'ен'ес'я тае избирательной участок'ес кылдытоно:

Избиратель- ной участок' еслэн номер' ессы.	Избирательной участок'еслэн ним'ессы но отчы пырысь гурт'еслэн границаоссы.	Избирательной участок'еслэн адрессы.
1.	<b>Лудорвайской избирательной участок</b> Селениос: Лудорвай гурт, Лудорвай вуко, Ильин- ской починка.	Лудорвай гурт.
2.	<b>Пироговской избирательной участок</b> Селениос: Пирогово гурт, Ижевской МТС но 30 километрсы чугун сюрес будка.	Пирогово гурт.
3.	<b>Больше-Веньинской избирательной участок</b> Селениос: Бадзым Венья гурт, 25 километрсы чугун сюрес будка, Пичи Венья гурт, Венья вуко.	Бадзым Венья гурт.
4.	<b>Непрерменно Лудзинской избиратель- ной участок</b> Селениос: Непрерменно-Лудзя гурт, Старой Бор починка, Лудзя раз'езд, Юськинской совхоз, „Ново- Крестьянка“ колхоз.	Непрерменно-Лудзя гурт.
5.	<b>Сепычевской избирательной участок</b> Селениос: Сепыч гурт, Куреково гурт, Ленинлэн нимыныз нимам колхоз но Братской хутор.	Сепыч гурт.
6.	<b>Можвайской избирательной участок</b> Селениос: Постольской лесопункт, Можвай, Белвод- ной, Ударник, Юбилейной но Пироговская станция, Можвай но Кузили гурт'ес.	Можвай станция.
7.	<b>Шудзинской избирательной участок</b> Селениос: Шудзя гурт, Чумойка починка, Козлово гурт, Богатырево починка, Березово починка, Александрово гурт, Александровской вуко.	Шудзя гурт.
8.	<b>Советско-Никольской избирательной участок</b> Селениос: Советско-Никольск село, Никольской кордон, Мельниковской починка, Чемашурской починка, Покровской починка.	Советско-Никольск село.
9.	<b>Подшиваловской избирательной участок</b> Селениос: Нижне-Подшивалово гурт, Ново-Троицкой починка, Верхне-Подшивалово гурт.	Верхне-Подшивалово гурт.
10.	<b>Верхне-Лудзинской избирательной участок</b> Селениос: Верхняя Лудзя гурт, Лудзя-Норья гурт, Садаковской починка.	Верхняя Лудзя гурт.
11.	<b>Юськинской избирательной участок</b> Селениос: Юськи село, Кравай-Норья гурт, Волково гурт.	Юськи село.
12.	<b>Юськи-Лесоскладской избирательной участок</b> Селениос: Юськинской лесосклад но Юськи станция, 18 километрсы чугун сюрес будка, 16 кило- метрсы чугун сюрес будка, Шадан починка, Рысово починка, Шапово починка.	Юськинской лесосклад.
13.	<b>Шабердинской избирательной участок</b> Селениос: Шаберды гурт, Майской починка, Шаберды вуко, Вуж Сентег гурт, Сорочинской вуко, Вознесенской починка, Михайловской починка, „Трудовая пчела“ колхоз, Кудрявцевлэн но Пушкарев- лэн пасекаоссы, Воложка станция, Полигон раз'езд, Воложка пристань, Ижгоркомлэн дачаез, Шабер- дейка кордон.	Шабарды гурт.
14.	<b>Заречной избирательной участок</b> Селениос: Заречной лесопункт, Огородовлэн, Антро- повлэн, Глуховлэн, Гороповлэн, Долгановлэн, Сута- гинлэн, Астраханцевлэн но Липинлэн пасекаоссы, Бадалевской барак, Курековской кордон, Чужьялово гурт, Остальцевлэн, Клековкинлэн-Гребенкинлэн па- секаоссы, Истомино починка, Вараксина починка, Малиново гурт, Гора Малиново починка, Ламшур- ской но Малиновской кордон'ес, Усовлэн, Мерзля- ковлэн, Россихинлэн, Шалагинлэн, Загребинлэн, Мелькишевлэн, Тетеринлэн, Калининлэн, Коновалов- лэн, Бухаринлэн, Трухинлэн, Солодниковлэн, Миха- левлэн, Грехневлэн, Карачевлэн, Чигвинцевлэн но Жигаловлэн пасекаоссы.	Заречной лесопункт.

15.	<b>Люк-Шудьинской избирательной участок</b> Селениос: Люк-Шудья станция, Люк-Шудья гурт, 22 №-ро барак, Саланкинлэн но Осокинлэн пасе- каоссы.	Люк-Шудья станция.
16.	<b>Люкской избирательной участок</b> Селениос: Люк село, Шуровайской починка, Пет- ровской починка.	Люк село.
17.	<b>Ново-Сентегской избирательной участок</b> Селениос: Виль-Сентег гурт, Ново-Сентегской кор- дон, Канерья кордон.	Виль-Сентег гурт.
18.	<b>Азинской избирательной участок</b> Селениос: Азинской лесопункт но Сентег станция, 15 №-ро барак, 35 №-ро барак.	Сентег станция.
19.	<b>Верхне-Люкской избирательной участок</b> Селениос: Верх-Люк гурт, Калиновод починка, Диньтем-Вамья гурт, Троицкой починка, Шашур по- чинка, Постольской кордон, Азино станция.	Верх-Люк гурт.
20.	<b>Больше-Кияикской избирательной участок</b> Селениос: Большой Кияик село, Больше-Кияикской вуко, Вознесенской починка, Малой Кияик но Сер- геевской гурт'ес, Кияик станция, 124 №-ро барак 11 №-ро кварталсы барак.	Большой Кияик село.
21.	<b>Пазелинской избирательной участок</b> Селениос: Пазелы гурт, Виль Ярушка починка, Ижторглэн участкаез, Завалинлэн пасекаез, Орловской гурт, Виль Игерман гурт, Семенихинлэн, Вето укни- лэн, Ярославцевлэн, Колодкинлэн но Шохинлэн па- секаоссы, Вуж Игерман, Горзеленстройлэн кордонез, дорожной участок, Ожеговлэн, Общинлэн, Хоринлэн, Стяжкинлэн, Гришинлэн, Григорьевлэн, Ильинлэн но Шулеповлэн пасекаоссы, Гортоплэн пропускной буд- каез, Рыбацкой будка, Нагорной лесопункт, 3 №-ро барак, 30 №-ро барак, 211 №-ро барак, Ново-Михай- ловской гурт, Крестовоздвиженской гурт, Старо-Ми- хайловской гурт.	Пазелы гурт.
22.	<b>Ягульской избирательной участок</b> Селениос: Ягул село, Воробьевлэн пасекаез.	Ягул село.
23.	<b>Русско-Вожойской избирательной участок</b> Селениос: Русской Вожой гурт, „Холмогорово“ кол- хозсы колхозник'еслэн пасекаез, Турковлэн-Чист- калэн кордонез.	Русской Вожой гурт.
24.	<b>Вожойской-Лесопунктской избирательной участок</b> Селениос: Вожойской лесопункт, Долгушка гурт.	Вожойской лесопункт.

Райисполкомлэн председателезлэсь обязанностьессы быдэс'ясь  
Барламова.  
Райисполкомлэн секретарез  
Коновалов.

## Лесопунктлэн кивалт'ессызылы тае лыдэ басытоно

Вожойской лесопункт, начальни-  
кез Пивоваров эш, сйзыл но то-  
лалтэ нюлэс дасян уж'еслы урод  
дасясыкы. Нюлэс дасян уж'есын  
ужаны ужась кужым вербовать кар-  
рон'я колхоз'есын, колхозник'есын  
но единоличник'есын договор'есты  
лэстыонез туннэ нуналозь 62 про-  
центлы сяна оз быдэсты на. Вот-  
кинской район'я индивидуальной до-  
говор'есты лэстыон 20 процентлы  
сяна овёл на быдэстэмын. Озы ик  
индивидуальной договор'есты лэс-  
тон быдэстымтэ Завьяловской но  
Ижевской район'ес'я но. Ижевской  
район'я вербовать каремын 18 мурт  
интые 11 мурт но Завьяловской  
район'я 85 мурт интые 60 мурт  
глинэ.

Тросэз вербовать карем ужасьес  
асыслэсь договор'ессы быдэстон  
борды оз кутске на. Куд-ог кол-  
хоз'ессы колхозник'ес ужаны кут-  
екизы ке но ини, соослы ужаны

умоесь условнос кылдытымтэ.  
Ужасьес понна барак'ес тырмыт да-  
сямтэ, 300 муртэ али ик ини некыт-  
чы интыяны. Колхоз'еслэн вал'ессы  
понна стойлаос тупат'ямтэ. Лесо-  
пунктлэн столовоез урод ужа.  
Отысь юны пёсь ву гинэ но уд  
шедыты. Культурной обслуживание  
урод. Клублэн татчыозь гурез овёл  
на, укноосыз уродэсь. Кинокарти-  
наос но постановкаос уг луыло, ра-  
дио уг ужа. Озы ик ужасьес по-  
лын валэктон уж уг нуисыкы.

Лесопунктлэн кивалт'ессызылы  
кулэ, наконец, валаны, что соослэн  
сыче ужамзы асыслы ик локетэ-  
соос азын сылысь задачаосты  
азинлыко быдэстонлы. Кулэ тыр-  
мымтэ интыосты лыдэ басытыса, со-  
осты палэнтны понна чик жегат-  
скытэк кулэ ужрад'ес кутыны.  
Комсомолец.

Врид. редактора В. И. АЗИМОВ.  
Потт'ясь райисполком.